

Bridging the gap

Integration and reuse of
standard-compliant, annotated texts by
female authors in established
infrastructures like DTA and Text+

Marius Hug

Text+ | Deutsches Textarchiv (DTA)

Berlin-Brandenburg Academy of Sciences and Humanities

TOC

1. Available infrastructure – where to start from?
2. Pointing towards obvious gaps
3. No money, no time... a corpus nevertheless
4. Searching for the needle in a haystack
5. Conclusion

1. Available infrastructure – where to start from?

German Text Archive (DTA)



☐ in den Titeldaten ☒ im Korpus [Hilfe](#)

Beispielanfragen: Pferd with \$r=/b/ {Gott,Herr} && "das ewige Leben #2 geben" "\$p=ADJA {Witwe,Wittib,Witwer}" #less_by_date

Deutsches Textarchiv (DTA)

Das DTA stellt auf seiner Plattform disziplinen- und gattungsübergreifende Sammlungen und Korpora von deutschsprachigen Texten bereit. Als Grundlage für ein Referenzkorpus der neuhochdeutschen Sprache steht das rund 1500 Titel umfassende DTA-Kernkorpus im Zentrum.

Dieses zeichnet sich aus durch: eine ausbalancierte Textauswahl in den Textsorten, einen Publikationszeitraum, der ab dem frühen 17. Jahrhundert beginnt und bis zum frühen 20. Jahrhundert reicht, die Verwendung von Erstausgaben bei der Digitalisierung, die Wahrung des Sprachstandes sowie adäquater Textstrukturierung bei der Transkription.

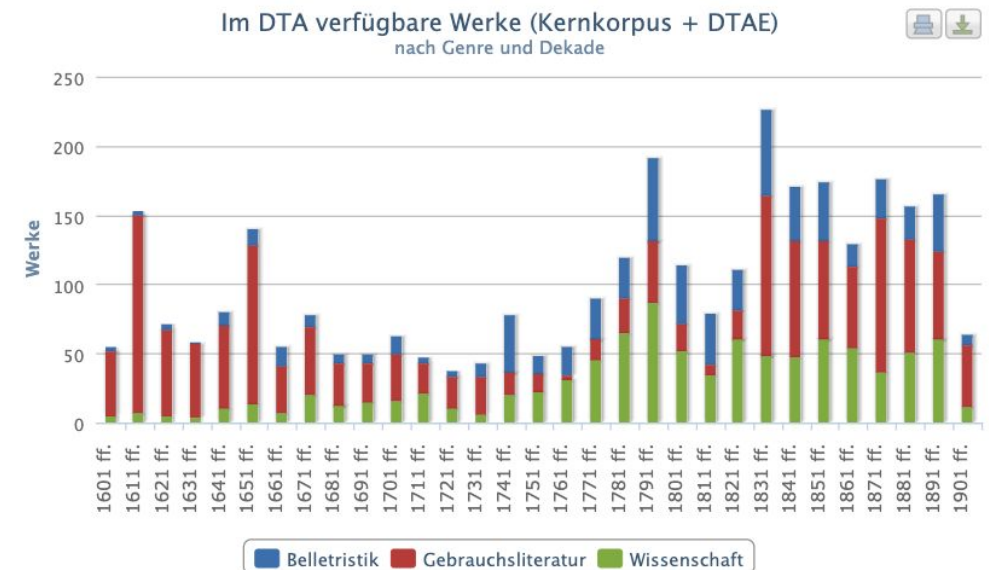
DTA-ERWEITERUNGEN

Daneben wurden im Rahmen des Moduls DTA-Erweiterungen (DTAE) digitalisierte historische Quellen aus externen Projekten entsprechend den Richtlinien des DTA aufbereitet und in das DTA integriert. Die vorhandene Sammlung des DTA-Kernkorpus wurde so um ein ca. 4.000 Quellen starkes DTA-Erweiterungskorpus, wiederum schwerpunktmäßig aus Quellen des 17. bis 19. Jhs., ergänzt.

STATUS QUO

Aktuell dient das DTA im Rahmen der Nationalen Forschungsdateninfrastruktur (NFDI) im Konsortium Text+ als Repositorium für strukturierte, historische Texte. Zudem stellt das DTA historische Textkorpora für die Wörterbucharbeit im Projekt Wortgeschichte digital – einem Teilprojekt des sich im Aufbau befindenden Zentrum für digitale Lexikographie der deutschen Sprache (ZDL) – zur Verfügung.

	DTAXL
time range	ca. 1600–1900
titles	ca. 100.000
tokens	ca. 1.5 billion



Text- und sprachbasierte Forschungsdaten nutzen und erhalten

Text+ stellt im Rahmen der NFDI einen umfangreichen Bestand an Textsammlungen und Korpora, Editionen und lexikalischen Ressourcen zur Nachnutzung bereit. Zum Angebotsportfolio gehört neben eigenen Daten und Diensten die Möglichkeit, Forschungsdaten der Community aufzunehmen und langfristig zu bewahren.

[Daten suchen](#)[Daten geben](#)[Dienste](#)[Beratung](#)[Text+ Blog](#)

Bekanntgabe der neuen Kooperationsprojekte von Text+ für 2026

Antonina Werthmann

21. Oktober 2025 09:58

Text+ fördert jährlich ausgewählte Kooperationsprojekte – mit dem Ziel, das Angebot an Daten und Services kontinuierlich zu erweitern und der wissenschaftlichen Gemeinschaft langfristig zugänglich zu machen. Wir freuen uns, für 2026 die Förderung folgender fünf Projekte bekanntzugeben:

[zum Blog](#)[aktuelle Veranstaltungen](#)

Text+ Registry



Startseite



Registry - Der Text+ Katalog

Übergreifender Katalog

Editionen

Korpora- und Textsammlungen

Lexikalische Ressourcen



Filter

Sprache



Datentyp



Lizenz



Volltext



Modalität



Importquelle



DTA/DWDS (61)



*

Suche

20 von 61 Ressourcen

Korpus / Textsammlung

Ressourcen Links

Soldatenbriefe des 18. und 19. Jahrhunderts

Das Korpus „Soldatenbriefe“ umfasst 170 Briefe von Offizieren, Unteroffizieren und einfachen Soldaten, adressiert an die Familien in der Heimat. Die Briefe wurden im Zeitraum von 1745 bis 1872 auf Deutsch verfasst; ein deutlicher Schwerpunkt liegt auf Briefen aus den Koalitions- und Befreiungskriegen (1792–1815), dem Deutschen Krieg (1866) und dem Deutsch-Französischen Krieg (1870/71).

Deutsch

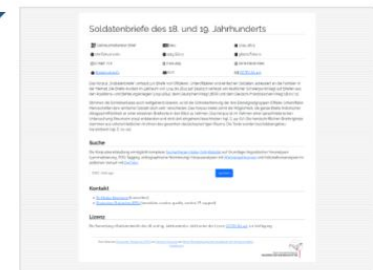
text

public

vorhanden

geschrieben

DTA/DWDS



Text+ Federated Content Search

DATEN WEBSEITE

HILFE SUCHE SCHLIESSEN

Text+ Inhaltssuche

Volltextsuche Erweiterte Suche Lexikalische Suche

18

"Leuchtturm von Warnemünde"

SUCHE STARTEN

ZURÜCK ZU DEN RESSOURCENFILTERN

ZURÜCKSETZEN

✓

Ihre Suche nach **"Leuchtturm von Warnemünde"** erzielte **411 Ergebnisse** in **21 Ressourcen**

✓

Es wurden alle der 686 angefragten Ressourcen durchsucht

Sortiere nach: Ergebnismenge

1 Deutsche Wikipedia Artikel 2017

1 Sprichwörterbuch

2 DTA/DWDS – Historische Korpora

 [Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften](#)

Die Sonne glüht und hebt den Horizont, in dem wie ein weißer Strich der *Leuchtturm von Warnemünde* steht.

 ÖFFNEN  <http://hdl.handle.net/21.11120/0000-000F-D5EB-8>

In dem bleichen Licht dämmerte zur Linken der Wald, wo damals der Sommer um uns duftete und der *Leuchtturm von Warnemünde* wie ein kleiner weißer Strich am Himm...

 ÖFFNEN  <http://hdl.handle.net/21.11120/0000-000F-D5EB-8>

1. Available infrastructure – where to start from?
2. Pointing towards obvious gaps

A gap is there to bridge it

Anmelden (DTAQ)



suchen

Hilfe

☐ in den Titeldaten ☒ im Korpus

Suche in Titeldaten

	alle Felder	
und	Person, Autor	Sophie Tieck
und	Titel	
und	Klassifikation	

Erscheinungsjahr: Beispiele: 1715, 1815 -, 1850 - 1900

Schriftart: ☒ Fraktur ☒ Antiqua ☒ Handschrift

DTA-Teilkorpus:

Es wurden 0 Werke gefunden. [Kurztitelansicht]

1. Available infrastructure – where to start from?
2. Pointing towards obvious gaps
3. No money, no time... a corpus nevertheless

Catalog of Works

Sophie Tieck (Bernhardi, von Knorring) – W E R K E

Abkürzungen der Querverweise: SF=Straußenfedern, BB=Bambocciaden, Rel=Reliquien

Anonym [Ludwig Tieck (Hg.), Sophie Tieck, August Ferdinand Bernhardi]: **Straußfedern**. Bd. 4-7, Berlin und Stettin (Friedrich Nikolai) **1795-1797**.

Bd. 4, 1795: **Die neue Donna Diana**, Nr. 14, S. 101-136 [Rel 2]; **Ein Abenteuer zu Paris**, Nr. 15, S. 137-156 [Rel 3]; **Männertreue**, Nr. 16, S. 157-180 [Rel 2]; **Das Porträt**, Nr. 17, S. 181-208 [Rel 3]

Bd. 6, 1797: **Die Entführung**, Nr. 25, S. 59-80 [Rel 2]; **Eine Reise**, Nr. 26, S. 81-112 [? - Zuschreibung umstritten, von Scholz-Lübbering u.a. befürwortet; Rel 1]; **Traum und Wirklichkeit**, Nr. 28, S. 139-160 [Rel 3], o.T.: »Nein! ich will die Menschen verlassen ...«, Nr. 29, S. 161-196; **Freund und Geliebte**, Nr. 30, S. 197-228 [Rel 3]; Bd. 7, 1797: **Ein Märchen**, Nr. 32, S. 3-70 [Rel 1]

Anonym [August Ferdinand Bernhardi (Hg.) und Sophie Tieck-Bernhardi]: **Bambocciaden**. 3 Bände, Berlin (Friedrich Maurer) **1797-1800**.

Bd. 2, 1799: **Die vernünftigen Leute**. Lustspiel, S. 41-102 [BB 2]

Bd. 3, 1800: **Der Besessene**, S. 1-46 [Rel 3]; **Die Reise durch das Gottfriedland**, S. 47-148, **Der Greis im Felsen**, S. 149-180 [RE 1]; **Die Höhle**, S. 181-216 [Rel 3].

Lebensansicht. In: Athenaeum. Eine Zeitschrift von August Wilhelm Schlegel und Friedrich Schlegel. Bd. 3. Berlin **1800**, 205-215.

Ballade; Bilder der Kindheit. [unterzeichnet: Sophie B.] In: *Musen-Almanach für das Jahr 1802*, Hrsg. v. August Wilhelm Schlegel und Ludwig Tieck. Tübingen **1802**, S. 64-78; S. 129-132.

Google Books (Facsimile and EPUB)

Wunderbilder und Träume

in

elf Mährchen.

Von

Sophie W.

Königsberg, 1802.

Bei Friederich Nicolovius.

Der Morgen funkelte mit goldenen und purpurnen Strahlen auf Fluren und Wäldern, die Vögel stimmten ihren Gesang an, und wollten das Echo ermuntern, als sich schon die muntere Jagd des Prinzen Alwino in dem Walde ausbreitete. Die Vögel erschrocken vor dem Hundegebell, und schwiegen mit ihren Liedern; Echo mußte jetzt den Waldhörnern antworten, und aus sanftem Schlummer wurde das Wild ausgejagt, floh bestürzt hin und her, und traf auf allen Wegen nur schnelle Hunde oder rüstige Jäger. Bald wurde der Prinz der Jagd über-

2

Der Morgen funkelte mit goldenen und purpurnen Strahlen auf Fluren und Wäldern, die Vögel stimmten ihren Gesang an, und wollten das Echo ermuntern, als sich schon die muntere Jagd des Prinzen Alwino in dem Walde ausbreitete. Die Vögel erschrocken vor dem Hundegebell, und schwiegen mit ihren Liedern; Echo mußte jetzt den Waldhörnern antworten, und aus sanftem Schlummer wurde das Wild ausgejagt, floh bestürzt hin und her, und traf auf allen Wegen nur schnelle Hunde oder rüstige Jäger. Bald wurde der Prinz der Jagd über-

dräßig, stieg vom Pferde, und setzte sich unter einen schattigen Baum. Er blickte zu den Zweigen auf, wie die Blätter mit einander zu flüstern schienen, und von der Sonne vergoldet wurden, ein leiser Wind rührte die Zweige an, sie schüttelten alle die Thau: tropfen von sich ab, und ruhig stand der

Baum, und der Wind schlich durch den Wipfel fort zu den andern.

Nachdenkend saß

Alwino, und so wie der Baum ihn mit seinen Thautropfen beregnete, wurde wieder alle Sehnsucht in seinem Busen wach, und er brach in Strömen von Thränen und in lauten Klagen aus: Fröhlich schwärmen die Freunde durch den rauschenden Wald, und keiner wird von so herber Qual bedrängt als ich; hören sie des Jagdhorns Tone, so stürzen sie muthiger dem scheuen Wilde nach, ach und ich mich lockt der Klang, daß ich möchte in die weite Ferne rennen, mit dem schnellen Rosse die höchsten Berge erklimmen, und dann hernieder in die Thäler stürzen, und immer weiter, und mir so die Ruhe ers jagen.

Digital Collections (BSB)

```
<html xmlns="http://www.w3.org/1999/xhtml">
  <head>
    <title>bsb10105457_00120</title>
    <meta http-equiv="content-type" content="text/html; charset=utf-8"/>
    <meta name="ocr-capabilities"
      content="ocr_line ocr_page ocr_par ocrp_lang ocrx_block ocrx_word x_source x_wconf"/>
  </head>
  <body>
<div class="ocr_page" title="x_source bsb10105457_00120; ppageno 120; bbox 0 0 1065 1947" lang="de">
  <div class="ocrx_block" title="bbox 568 181 631 208">
    <p class="ocr_par" title="bbox 568 181 631 208">
      <span class="ocr_line" title="bbox 568 181 631 208"><span class="ocrx_word" title="bbox 568 181 631 208">112</span></span>
    </p>
  </div>
  <div class="ocrx_block" title="bbox 472 247 529 274">
    <p class="ocr_par" title="bbox 472 247 529 274">
      <span class="ocr_line" title="bbox 472 247 529 274"><span class="ocrx_word" title="bbox 472 247 529 274">Leonelt</span><span class="ocrx_word" title="bbox 472 247 529 274">.</span></span>
    </p>
  </div>
  <div class="ocrx_block" title="bbox 138 313 201 340">
    <p class="ocr_par" title="bbox 138 313 201 340">
      <span class="ocr_line" title="bbox 138 313 201 340"><span class="ocrx_word" title="bbox 138 313 201 340">Das</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 313 201 340">ist</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 313 201 340">ein</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 313 201 340">L&Auml;we</span><span class="ocrx_word" title="bbox 138 313 201 340">,</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 313 201 340">Kind</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 313 201 340">Kind</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 313 201 340">ih</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 313 201 340">zu</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 313 201 340">erlegen</span></span>
    </p>
    <p class="ocr_par" title="bbox 138 340 201 367">
      <span class="ocr_line" title="bbox 138 340 201 367"><span class="ocrx_word" title="bbox 138 340 201 367">Rei&Auml; <span class="ocrx_word" title="bbox 138 340 201 367">'</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 340 201 367">Schwert</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 340 201 367">von</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 340 201 367">der</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 340 201 367">Seite</span><span class="ocrx_word" title="bbox 138 340 201 367">.</span></span>
    </p>
  </div>
  <div class="ocrx_block" title="bbox 472 406 529 433">
    <p class="ocr_par" title="bbox 472 406 529 433">
      <span class="ocr_line" title="bbox 472 406 529 433"><span class="ocrx_word" title="bbox 472 406 529 433">Aurella</span><span class="ocrx_word" title="bbox 472 406 529 433">.</span></span>
    </p>
  </div>
  <div class="ocrx_block" title="bbox 138 472 201 499">
    <p class="ocr_par" title="bbox 138 472 201 499">
      <span class="ocr_line" title="bbox 138 472 201 499"><span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">0</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">la&Auml; <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">von</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">mir</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">zum</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">Stillstand</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">dich</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">bewegen</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">,</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">Denn</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">dir</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">und</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">ih</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">w&Auml;chst</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">Unheil</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">aus</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">Streite</span> <span class="ocrx_word" title="bbox 138 472 201 499">.</span></span>
    </p>
  </div>
</div>
```

Structured Metadata

Title			Creator	Item Type	^	✎
>	📖	Bambocciaden	Bernhardi	Book		
>	📖	Bambocciaden	Bernhardi	Book		
>	📖	Bambocciaden	Bernhardi	Book		
>	📖	Dramatische Fantasieen	Bernhardi	Book		
>	📖	Flore und Blanscheflur: ein episches Gedicht in zwölf Gesängen	Bernhardi	Book		
>	📖	Evremont: Ein Roman	Bernhardi	Book		
>	📖	Evremont: Ein Roman	Bernhardi	Book		
>	📖	Evremont: Ein Roman	Bernhardi	Book		
>	📖	Das Portrait	Anonym	Book Section		📄
>	📖	Die neue Donna Diana	Anonym	Book Section		📄
>	📖	Ein Abenteuer zu Paris	Anonym	Book Section		📄
>	📖	Männertreue	Anonym	Book Section		📄
>	📖	Die Entführung	Anonym	Book Section		📄
>	📖	Ein Märchen	Anonym	Book Section		📄
>	📖	Eine Reise	Anonym	Book Section		📄
>	📖	Freund und Geliebte	Anonym	Book Section		📄
>	📖	»Nein! ich will die Menschen verlassen ...«	Anonym	Book Section		📄
>	📖	Traum und Wirklichkeit	Anonym	Book Section		📄
>	📖	Ballade	Bernhardi	Book Section		📄
>	📖	Bilder der Kindheit	Bernhardi	Book Section		📄
>	📖	Das Portrait	Bernhardi	Book Section		📄

Ein Abenteuer zu Paris

Info

Item Type

Book Section

Title

Ein Abenteuer zu Paris

Author

Anonym

Book Title

Straußfedern

Series

Series Number

Volume

4.15

of Volumes

Edition

Place

Berlin, Stettin

Publisher

Nicolai

Date

1795

Pages

137–156

Language

de

ISBN

Short Title

URL

Accessed

Archive

Loc. in Archive

Library Catalog

opacplus.bsb-muenchen.de

Call Number

Rights

<https://rightsstatements.org/vocab/NoC-NC/1.0/>

Corpus description

```
Code Blame 74 lines (74 loc) · 1.99 KB Raw Copy Download Edit View Source
```

```
1 corpus:
2   title:
3     name: Korpus Sophie Tieck
4     shortname: Sophie-Tieck-Korpus
5   dstar:
6     corpus: sophie_tieck
7   data:
8     type: [ "text corpus" ]
9     text_plusCluster: [ "structured, historical texts" ]
10    text_plusDomain: [ collections ]
11  genre:
12    -
13      main: Belletristik
14  authority_control:
15    data: [ GND ]
16    metadata: [ GND ]
17  description: |
18    Textkorpus Sophie Tieck. Die Ausgangsdaten stammen aus der
19    Kooperation zwischen Google und der Bayerischen Staatsbibliothek
20    zur Digitalisierung der urheberrechtsfreien Altbestände der BSB.
21    Die Daten wurden angereichert, nach TEI konvertiert und werden im
22    DTA unter der Lizenz CC BY-SA 4.0 zur Nachnutzung bereit gestellt.
```

DTA/DWDS Corpus Outline

Deutsches Textarchiv, DWDS: Sammlungen historischer und gegenwartssprachlicher Texte

Alle Datensätze sind verfügbar via github.com/deutschestextarchiv/collections.

Deutscher Novellenschatz

1871–1910

[Link](#) [Landing-Page](#) [Link](#) [Suche](#)

Sprache deu **Format** DTABF **Format** TCF

Faksimiles ja **Transkription** corrected ocr

Dokumente 87 **Sätze** 80183

Tokens 1926288

Genre Belletristik::Novelle **Lizenz** CC BY-SA 4.0

Das Korpus „Deutscher Novellenschatz“ enthält neben 86 teils kanonischen, teils unbekannten Novellen von 82 AutorInnen kurze Einführungen zu jedem Text sowie einen als Einleitung in die Sammlung dienenden gattungspoetischen Essay zur Novellenform, der durch seine so genannte Falkentheorie bekannt geworden ist.

[Datensatz](#)

Sophie Tieck Korpus

1795–1847

[Link](#) [Landing-Page](#) [Link](#) [Suche](#)

Sprache deu **Format** DTABF **Format** TCF

Faksimiles ja **Transkription** corrected ocr

Dokumente 36 **Tokens** 33265

Genre Belletristik **Lizenz** CC BY-SA 4.0

Textkorpus Sophie Tieck. Die Ausgangsdaten stammen aus der Kooperation zwischen Google und der Bayerischen Staatsbibliothek zur Digitalisierung der urheberrechtsfreien Altbestände der BSB. Die Daten wurden angereichert, nach TEI konvertiert und werden im DTA unter der Lizenz CC BY-SA 4.0 zur Nachnutzung bereit gestellt.

[Datensatz](#)

Texte der ersten Frauenbewegung

1870–1919

[Link](#) [Landing-Page](#) [Link](#) [Suche](#)

Sprache deu **Format** DTABF **Format** TCF

Faksimiles ja **Transkription** manually

Dokumente 103 **Sätze** 37198

Tokens 1028175

Genre Gebrauchsliteratur::Gesellschaft **Lizenz** CC BY-SA 4.0

Das Korpus „Texte der ersten Frauenbewegung“ (TdeF) besteht aus deutschsprachigen Quellentexten, die in der Frauenbewegung um 1900 entstanden sind. Im Vordergrund steht das Thema des Frauenwahlrechts.

[Datensatz](#)

DTA-Landingpage (Korpus Sophie Tieck)

Korpus Sophie Tieck

Textkorpus Sophie Tieck. Die Ausgangsdaten stammen aus der Kooperation zwischen Google und der Bayerischen Staatsbibliothek zur Digitalisierung der urheberrechtsfreien Altbestände der BSB. Die Daten wurden angereichert, nach TEI konvertiert und werden im DTA unter der Lizenz CC BY-SA 4.0 zur Nachnutzung bereit gestellt.

Suche

Die Korpusbereitstellung ermöglicht komplexe [Suchanfragen \(dstar-Schnittstelle\)](#) auf Grundlage linguistischer Voranalysen (Lemmatisierung, POS-Tagging, orthographische Normierung), Korpusanalysen mit [Wortverlaufskurven](#) und Kollokationsanalysen im zeitlichen Verlauf mit [DiaCollo](#).

Download

GitHub: [Korpus Sophie Tieck](#)

Zugang zu den einzelnen Werken

Titelsuche

Titel	Jahr
Anonym: Das Portrait. In: Straußfedern. Berlin, Stettin, 1795, S. 181-208.	1795
Anonym: Die Entführung. In: Straußfedern. Berlin, Stettin, 1797, S. 59-80.	1797
Anonym: Die neue Donna Diana. In: Straußfedern. Berlin, Stettin, 1795, S. 101-136.	1795
Anonym: Ein Abenteuer zu Paris. In: Straußfedern. Berlin, Stettin, 1795, S. 137-156.	1795
Anonym: Ein Märchen. In: Straußfedern. Berlin, Stettin, 1797, S. 3-70.	1797
Anonym: Eine Reise. In: Straußfedern. Berlin, Stettin, 1797, S. 81-112.	1797
Anonym: Freund und Geliebte. In: Straußfedern. Berlin, Stettin, 1797, S. 197-228.	1797

Text+ Catalog of Resources (Registry)



Suche Ressourcen und Entitäten ▾

Weitere Entitäten ▾  DE ▾  Anmelden  ▾

Korpora und Textsammlungen

✓ Veröffentlicht: 59 DTA/DWDS: 59 

Suche:

 Exportieren ▾

 Spalten ▾

 Filter

Status	Titel	Größe	Abgedeckter Zeitraum
  DTA/DWDS 	Korpus Sophie Tieck	36 Dokumente, 33265 Tokens	1795-1847
  DTA/DWDS 	stimm-los. Wiedergefundene Perlen der Literatur	28 Dokumente, 488727 Tokens	1750-1920
  DTA/DWDS 	t.evo-Korpus	202 Dokumente, 6639152 Tokens	1599-1929
  DTA/DWDS 	Text+Berg (1864–1900)	36 Dokumente, 6534836 Tokens	1864-1900
  DTA/DWDS 	Texte der ersten Frauenbewegung	103 Dokumente, 1028175 Tokens	1870-1919
  DTA/DWDS 	Wikibooks-Korpus	30269 Dokumente, 31052561 Tokens	2004-2025

Alle nicht anders gekennzeichneten Inhalte CC BY-SA 4.0 | Text+ wird gefördert durch die Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG)

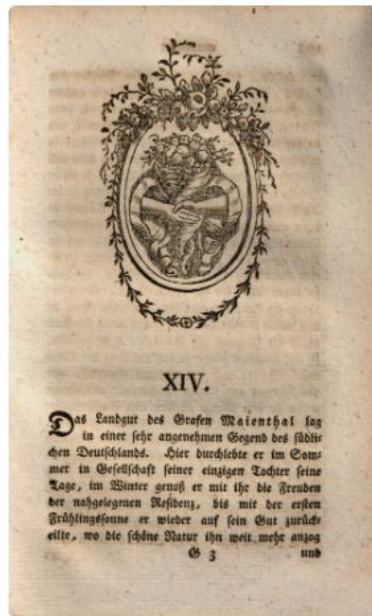
– 460033370. Text+ ist Teil der Nationalen Forschungsdateninfrastruktur (NFDI) 

1. Available infrastructure – where to start from?
2. Pointing towards obvious gaps
3. No money, no time... a corpus nevertheless
4. Searching for the needle in a haystack

TEIKISS

← → ↺ 📄 deustchestextarchiv.de/kiss/sophie_tieck/anonym_donna_1795.TEI-P5.html

📄 | 📁 gwdg | 📁 bbaw | 📁 techsupport | 📁 misc



facsimile https://api.digitale-sammlungen.de/iiif/image/v2/bsb10925215_00105/full/600/0/default.jpg



XIV.

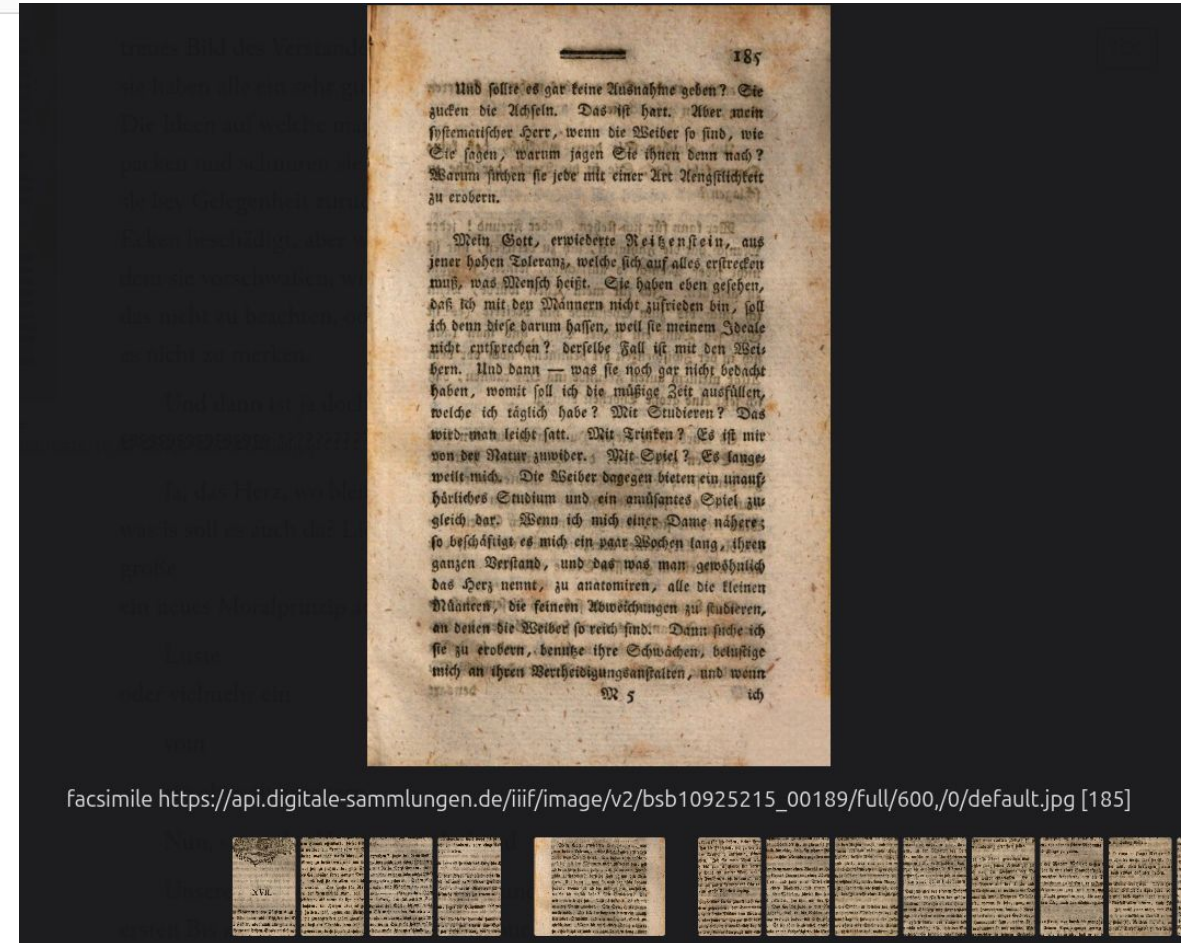
Das Landgut des Grafen Maienthal lag in einer sehr angenehmen Gegend des südlichen Deutschlands. Hier durchlebte er im Sommer in Gesellschaft seiner einzigen Tochter seine Lage, im Winter genoß er mit ihr die Freuden der nahegelegenen Residenz, bis mit der ersten Frühlingssonne er wieder auf sein Gut zurücke eilte, wo die schöne Natur ihn weit mehr anzog

3

[page -]

[page 102]

und fesselte, als alle geräuschvollen Freuden der Stadt. So verfloß ein Jahr nach dem andern im angenehmen Wechsel. Sein einziges Kind, seine Julie, war in ihr achtzehntes Jahr getreten, und



facsimile https://api.digitale-sammlungen.de/iiif/image/v2/bsb10925215_00189/full/600/0/default.jpg [185]

DDC-Search (DWDS)

D*/sophie_tieck Search

Hits 1 - 100 of 192

[~HTML](#)[~Hist](#)[Home](#)[Query Lizard](#)[Previous](#)[Next](#)[Help](#)

1:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont1_1836.TEI-P5]	... um des nachbarlichen Friedens Willen zur Abtretung eines	Theiles	von dem, was der Baron forderte,...
2:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont3_1836.TEI-P5]	... Kräfte einer großherzigen Nation seit lange einer großen	Theils	unwürdigen Geistlichkeit zur Befriedigung eigensüchtigen Verlangens dienen.
3:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont3_1836.TEI-P5]	Er hatte sich zum	Theil	in dieser Absicht nach Petersburg begeben, weil...
4:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont2_1836.TEI-P5]	... auch hat sich die Dienerschaft dann wohl zum	Theil	verändert, Du hast schon mehr Ansprüche in...
5:	[sophie_tieck:bernhardi_bambocciaden2_1799.TEI...]	Bambocc. II.	Theil	.
6:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont3_1836.TEI-P5]	..., die sich auf Gefahr meines Lebens einen	Theil	meines Eigenthums angemast haben, nie mehr das...
7:	[sophie_tieck:bernhardi_flore_1822.TEI-P5]	... seine Stanzen zerfal: len häufig in zwet	Theile	, und man kann sich zuweilen eine etwas...
8:	[sophie_tieck:anonym_maennertreue_1795.TEI-P5]	..., wenn ich nun stehe und seufze um	Theil	, nahm an der Freude, welche ich...
9:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont1_1836.TEI-P5]	... dem Rechte sein, sondern käme zum großen	Theile	meinem Vater zu, dessen beschränkte Lage ihn...
10:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont3_1836.TEI-P5]	... Thurme und von der einen Seite einen großen	Theil	der Wirthschaft übersehen, und ich laugne auch...
11:	[sophie_tieck:anonym_portrait_1795.TEI-P5]	Sig meinten den bessern, den kultivirtern	Theil	, der Lektüre hat; aber bey Gott...
12:	[sophie_tieck:bernhardi_bambocciaden2_1799.TEI...]	II.	Theil	.
13:	[sophie_tieck:bernhardi_fantasieen_1804.TEI-P5]		Theil	die Zweige mit der Hand.
14:	[sophie_tieck:bernhardi_freund_1847.TEI-P5]	aber felten	Theil	an diesen fröhlichen Gesprächen, oder wenn er...
15:	[sophie_tieck:bernhardi_reise_1847.TEI-P5]	„Sie nehmen einen	Theil	meiner Ruhe mit sich, lieber Bernard.
16:	[sophie_tieck:bernhardi_bambocciaden2_1799.TEI...]	... Tressen, nicht gediegen, ehe die fremdartigen	Theile	durch Feuer geschieden sind
17:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont1_1836.TEI-P5]	... wären; man entschloß sich, den größten	Theil	des Silbergeschirres und alle Sachen von bedeutendem Werthe...
18:	[sophie_tieck:bernhardi_bambocciaden2_1799.TEI...]	II.	Theil	.
19:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont1_1836.TEI-P5]	... fürchte, sagte die Gräfin, einen großen	Theil	der Nacht für die Freuden der Geselligkeit aufopfern...

DDC-Search (DWDS)

D*/sophie_tieck Search

Hits 1 - 100 of 276

[~HTML](#)[~Hist](#)[Home](#)[Query Lizard](#)[Previous](#)[Next](#)[Help](#)

1:	[sophie_tieck:bernhardi_bambocciaden3_1800.TEI...]	Ein großer Hund mit	feurigen	Augen lag am Ausgange der Håle, und...
2:	[sophie_tieck:bernhardi_bambocciaden3_1800.TEI...]	... ich muß Sie bitten, wies der ein	aufmerksames	Auge auf ihn zu wenden, er scheint...
3:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont3_1836.TEI-P5]	... sich bei meinem Anblick, und ihr großes	schwarzes	Auge blickte mir angstlich fragend entge = gen...
4:	[sophie_tieck:bernhardi_flore_1822.TEI-P5]	Sprach nun die Christin mit	entflammten	Augen.
5:	[sophie_tieck:bernhardi_fantasieen_1804.TEI-P5]	das mit so	wunderschönen	Augen auf den König sah, daß seine...
6:	[sophie_tieck:bernhardi_greis_1847.TEI-P5]	... der Hütte und sah das Mädchen mit den	himmelblauen	Augen; er redete mit ihr, er...
7:	[sophie_tieck:bernhardi_fantasieen_1804.TEI-P5]	... schien in das Gemach, Öffnet schon die	braunen	Augen, Und begrüßt den frühen Strahl.
8:	[sophie_tieck:bernhardi_bambocciaden3_1800.TEI...]	... von seinen Lager auf, sahe ihn mit	funkelnden	Augen an und zeigte drohend seine Zähne.
9:	[sophie_tieck:bernhardi_bambocciaden3_1800.TEI...]	... Wort des Trostes, und meine von Thränen	schmerzende	Augen, werden begierig alle Deine Federzuge trinken...
10:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont3_1836.TEI-P5]	... Französische legte, bewirkte, daß Adalbert seine	großen	Augen mit einer Art von Ehrfurcht auf den...
11:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont2_1836.TEI-P5]	..., daß er mit glühendem Gesicht und halb	zgedrückten	Augen, die im Zorn feurig blinkten,...
12:	[sophie_tieck:tieck_egidio_1807.TEI-P5]	... ihre Thränen, Von Sehnsucht heiß aus ihrem	schönen	Auge.
13:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont2_1836.TEI-P5]	... Gräfin kaum hörbar, mit glühenden Wangen und	strahlenden	Augen, indem sie beide Hände der Freundin...
14:	[sophie_tieck:tieck_egidio_1807.TEI-P5]	... Thränen, Und weinte gern sich matt das	eigne	Auge, Um einen Blick aus ihrer Augen...
15:	[sophie_tieck:bernhardi_maerchen_1847.TEI-P5]		Rosalindens	Augen irrten umher, ihr Blick suchte irgend...
16:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont1_1836.TEI-P5]	... war erstaunt; der heftige Druck, das	glühende	Auge, die bewegte Stimme des Grafen,...
17:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont2_1836.TEI-P5]	... allein, bie ihm ungewöhnlich bleich, mit	verweinten	Augen entgegen trat.
18:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont3_1836.TEI-P5]	... in so heftigen Zorn versekt, daß die	kleinen	Augen funkelten und die gebräunten Wangen sich dunkel...
19:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont2_1836.TEI-P5]	..., und mild leuchteten die noch von Schmerzensthänen	feuchten	Augen.
20:	[sophie_tieck:bernhardi_freund_1847.TEI-P5]	... Gattin," sagte Louise schnell, mit	niedergeschlagenen	Augen; Caroline fank ohnmächtig nieder.
21:	[sophie_tieck:anonym_maerchen_1797.TEI-P5]	Rosai	lindens	Augen irrten umher, ihr Blick suchte irgend...
22:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont3_1836.TEI-P5]	... und die Flamme des Zornes brannte in den	dunkeln	Augen bei der Erinnerung erlittener Schmach.
23:	[sophie_tieck:bernhardi_fantasieen_1804.TEI-P5]	lnd aus den	furchtbarn	Augen thauen Thränen.

DDC-Search (DWDS)

D*/sophie_tieck Counts

Rows 1 - 100 of at most 115

[Home](#)[Query Lizard](#)[Previous](#)[Next](#)[Help](#)

count	key1
24	dunkel
17	blau
12	schön
9	funkelnd
7	braun
6	klein
6	treu
5	feucht
5	glänzend
5	leuchtend
5	niedergeschlagen
5	trunken
5	verweint
4	Aller
4	dumm
4	feurig
4	glühend
4	gutmütig
4	himmelblau

DDC-Search (DWDS)

D*/DTAXL Search

Hits 1 - 100 of 134281

[~KWIC](#)

[~Hist](#)

[Home](#)

[Query Lizard](#)

[Previous](#)

[Next](#)

[Help](#)

Garten

[CabErr](#)

1: [avh-bern:1790-Observatio_critica_de-1]: Humboldt, Alexander (<https://d-nb.info/gnd/118554700>): Observatio critica de Elymi hystricis caractere. 1790 S. 5 [\[more>>\]](#)

In unferem künstlichen Syftema bleibt alfo der Elym. hyftrix L. eben fo gewiß eine Asperella, als das genus Kalmia einen 5 mal getheilten Kelch hat, ob ich gleich 1788 in dem vortreflichen dendrologifchen **Garten** bey Tegel eine Kalmia Cal. 4 partita.

2: [avh-bern:1791-Chr_Phil_Ripke-1]: Humboldt, Alexander (<https://d-nb.info/gnd/118554700>): Chr. Phil. Ripke – Dissert. de meritis Hamburgensium in historiam naturalem. Hamburgi 1791. 4. (Seiten 31.) [Besprechung]. 1791 S. 2 [\[more>>\]](#)

Am Ende des vorigen Jahrhunderts hatten die Bürgermeister Peter Lütken und Lucas von Bofel fchöne botanifche **Gärten** mit botanifchen Bücherfammlungen angelegt.

3: [avh-bern:1791-Chr_Phil_Ripke-1]: Humboldt, Alexander (<https://d-nb.info/gnd/118554700>): Chr. Phil. Ripke – Dissert. de meritis Hamburgensium in historiam naturalem. Hamburgi 1791. 4. (Seiten 31.) [Besprechung]. 1791 S. 2 [\[more>>\]](#)

Des Bofelfchen **Gartens** erwähnt auch Linné im Hort.

4: [avh-bern:1791-Chr_Phil_Ripke-1]: Humboldt, Alexander (<https://d-nb.info/gnd/118554700>): Chr. Phil. Ripke – Dissert. de meritis Hamburgensium in historiam naturalem. Hamburgi 1791. 4. (Seiten 31.) [Besprechung]. 1791 S. 2 [\[more>>\]](#)

Unter den zu Hamburg lebenden oder dort geborenen Botanikern führen wir an: den D. Rolfinck der den botan. **Garten** in Jena (1631.) ftiftete, feinen Freund den D. Schlegel, der durch Holland, England, Frankreich und Italien reifete, und zu Hamburg die Botanik öffentlich vortrug (wovon fein noch übriges Herbar. vivum und feine MSS. zeugen,) — und den großen, fo lange verkannten Joachim Jungius, von deffen Leben und Schriften hier überaus viel intereffantes gefammelt ift.

5: [avh-bern:1791-Practical_Observations_on-1]: Humboldt, Alexander (<https://d-nb.info/gnd/118554700>): Practical Observations on the British Grasses best adapted to the laying down, or improving of Meadows, to which is added an enumeration of the British Grasses. by William Curtis. London 1790. 8. (6... S. 1 [\[more>>\]](#)

Der berühmte Herr Curtis befchäftigt fich fchon feit mehreren Jahren mit ökonomifchen Verfuchen über einheimifche Pflanzen, die er in feinen fchönen botanifchen **Gärten** zu Brompton und Lambeth-marfch anftellt, und deren Refultate er in der vor uns liegenden Abhandlung feinen Landsleuten mittheilt.

DDC-Search (DWDS)

D*/DTAXL Search

Hits 1 - 100 of 10791

[~KWIC](#)

[~Hist](#)

[Home](#)

[Query Lizard](#)

[Previous](#)

[Next](#)

[Help](#)

Garten #has[textClass,/Roman/]

[CabErr](#)



1: [dtak:immerrmann_muenchhausen01_1838:62]: Immerrmann, Karl: Münchhausen. Bd. 1. Düsseldorf, 1838. S. 62

[\[more>>\]](#)

Kein Mädchen schleicht sich mit einem Bande feiner dramatischen Werke „ernster oder komischer Gattung“ (ich weiß nicht, warum er den bezeichnenden Ausdruck: Sorte, verfhmäht hat?) frühmorgens oder gegen Abend in die duftende Fliederlaube hinten im **Garten**, wo das gelbe Nafturtium blüht, und der Convolvulus auf feinen Ranken den Falter wiegt und den goldgrünlänzenden Käfer, und lieft sich an feinen Sachen heimlich-glühend in die Bekanntschaft mit ihrem pochenden Herzchen hinein; kein Student, der droben auf dem Weinberge am Flusse von feinem Jugendbruder Abchied nimmt, und mit ihm das Stammbuchblatt wechselt, Ichreibt einen Vers von Ifidor hinein, keinen Künftler haben seine fogenannten Gefalten zu einem Bilde entzündet.

2: [dibilit:roman/eichendorff_ahnung-und-gegenwart_1970.txt]: Joseph von Eichendorff: Werke. Bd. 2, München 1970 ff. S. 134

[\[more>>\]](#)

Sie sah mit abgewendetem Gesicht in den stillen **Garten** hinaus, er hörte, daß sie schluchzte.

3: [dibilit:roman/motte-fouque_der-spanier-und-der-freiwillige-in-paris_1814.txt]: Caroline de la Motte Fouqué: Der Spanier und der Freiwillige in Paris. Berlin 1814 S. 52

[\[more>>\]](#)

Bediente stürzten herbei, man umringte, man bestürmte den Verwundeten und trug ihn endlich unter lautem Jammergeschrei in den **Garten**.

4: [dibilit:roman/brentano_godwi-oder-das-steinerne-bild-der-mutter_1963.txt]: Clemens Brentano: Werke. Band 2, München [1963–1968] S. 26

[\[more>>\]](#)

Er ging mit mir im **Garten**, wir waren so freundlich mit einander gewesen, er hatte mir von seinem Freunde erzählt, den er über alles liebt, und ich erzählte ihm von dir, wie ich dich liebe, von meiner Mutter; ich hatte ihm gesagt, daß wir nicht so schnell bekannt geworden wären, wenn er nicht auf dem Sitze meiner Mutter gesessen und meine Erinnerung an sie so teilnehmend angehört hätte; ich hatte ihm noch vieles, vieles zu sagen, da kam der Vater, und er ging mit ihm weg.

5: [dibilit:roman/keller_martin-salander_1958.txt]: Gottfried Keller: Sämtliche Werke in acht Bänden, Band 5, Berlin 1958–1961 S. 302

[\[more>>\]](#)

Der große **Garten** sollte neu hergestellt und gepflegt, auch das Haus für alle ausgebaut werden.

6: [dibilit:roman/alexis_ruhe-ist-die-erste-buergerpflicht_1881.txt]: Willibald Alexis: Ruhe ist die erste Bürgerpflicht. Vaterländische Romane, Berlin: Otto Janke, {4}[1881], Band 7 S. 722

[\[more>>\]](#)

Die kommandirten Aufseher und Offiziere mussten über die Wagen wegklettern und springen, und wo sich auch das nicht thun ließ, schwangen sich Einzelne über die Hecke und suchten durch den **Garten** den Weg zu ihrem Ziel.

DDC-Search (DWDS)

D*/DTAXL Search

Hits 1 - 100 of 1988

[~KWIC](#)

[~Hist](#)

[Home](#)

[Query Lizard](#)

[Previous](#)

[Next](#)

[Help](#)

Garten #has[textClass,/Roman/] #has[sex,/f/]

[CabErr](#)

- 1: [dibilit:roman/la-roche_geschichte-des-fraeuleins-von-sternheim_1976.txt]: Sophie von La Roche: Geschichte des Fräuleins von Sternheim. München 1976 S. 64 [\[more>>\]](#)

Man bat diese Herren zum Abendessen; es wurde freudig angenommen, und meine Tante schlug vor, im **Garten** zu speisen, weil Mondschein sein würde und der Abend schön sei.



- 2: [dtak:lewald_jenny01_1843:151]: Lewald, Fanny: Jenny. Bd. 1. Leipzig, 1843. S. 151 [\[more>>\]](#)

Eine Unruhe, wie er fie nie empfunden, trieb ihn hinaus und, in den Mantel gehüllt, eilte er durch die befchnitten Gänge des **Gartens**. Hin und wieder fielen noch einzelne, übrig gebliebene Blätter mit den Schneeflocken zur Erde; der Sturm jagte die Wolken vor sich hin und hemmte Eduard im Vorwärtsschreiten.

- 3: [dibilit:roman/bronte_jane-eyre_1888.txt]: Currer Bell [d. i. Brontë, Charlotte]: Jane Eyre, die Waise von Lowood. Leipzig [o. J.] S. 490 [\[more>>\]](#)

Von einer blütenbedeckten Laube am Ende meines **Garten** blickte ich auf das Meer, das blauer war als der Himmel.

- 4: [dibilit:roman/beyle_rot-und-schwarz_1947.txt]: Stendhal: Rot und Schwarz. Leipzig 1947 S. 74 [\[more>>\]](#)

Hundertmal empfand er den heißen Wunsch, daß irgendeine häusliche Pflicht Frau von Rênal veranlasse, aus dem **Garten** in das Haus zu gehen.

- 5: [dibilit:roman/marlitt_goldelse_1900.txt]: Eugenie Marlitt: Gesammelte Romane und Novellen. Band 8, Leipzig {2}1900 S. 81 [\[more>>\]](#)

»Ich komme aus dem **Garten**,« sagte er in eigentümlich nachlässigem Tone, »wo ich mich in der milden Nachtluft noch ein wenig ergangen habe.

- 6: [dibilit:roman/naubert_alf-von-duelmen_1791.txt]: Benedikte Naubert: Alf von Dülmen. Leipzig 1791 S. 509 [\[more>>\]](#)

Mir war ein verborgener Seitenweg bekannt, der durch einen verfallenen Keller in den **Garten**, und durch diesen auf ein Lusthaus führte, welches an die Seite des benachbarten Pallasts gelehnt, den die Prinzessinn Elise bewohnte, mir oft Gelegenheit gegeben hatte, sie in der Einsamkeit zu belauschen, da ihr Kabinet dicht an die Mauer gränzte, durch welche mir ein ausgehobener gut verdeckter Stein die freye Einsicht verstattete.

- 7: [dibilit:roman/otto_schloss-und-fabrik02_1846.txt]: Louise Otto: Schloß und Fabrik. Band 1–3, Band 2, Leipzig 1846 S. 52 [\[more>>\]](#)

Pauline hatte ihn unterdessen nur von Weitem gesehen, wenn er in die Fabrik oder an den Zahltagen in ihres Vaters Comptoir ging; sie war ihm auf ihren Spaziergängen, auch wenn sie dieselben nach dem allgemeinen Feierabend machte, niemals begegnet, und niemals hatte er sie im **Garten** aufgesucht, wie sonst, um irgend eine Angelegenheit, eine Bitte für die Unglücklichen, für welche er sich schon so oft verwendet hatte, vorzutragen.

DDC-Search (DWDS)

```
<profileDesc>  
  <particDesc>  
    <person role="author" sex="f">  
      <persName ref="http://d-nb.info/gnd/118973665">  
        <surname>Bernhardi</surname>  
        <forename>Sophie</forename>  
      </persName>  
    </person>  
  </particDesc>
```

DDC-Search (DWDS)

D*/DTAXL Counts

Rows 1 - 61 of 61

[Home](#)[Query Lizard](#)[Previous](#)[Next](#)[Help](#)

count	key1
219	La Roche, Sophie (#118569767)
150	Arnim, Bettina (#118504185)
138	Marlitt, Eugenie (#118731092)
127	Lewald, Fanny (#118572393)
75	Dohm, Hedwig (#11852643X)
72	Beyle, Marie-Henri (Stendahl; #118617648)
71	Motte Fouqué, Caroline (#118692321)
59	Rudolphi, Caroline Christiane Louise (#116671742)
58	Otto, Louise (#118590901)
48	François, Louise (#118692577)
43	Bernhardi, Sophie (#118973665)
38	Schlegel, Dorothea (#118607979)
38	Schlegel, Dorothea von (#118607979)
38	Schopenhauer, Johanna (#118610473)
37	Ebner-Eschenbach, Marie (#118528661)
36	Wolzogen, Caroline (#118771272)

DDC-Search (DWDS)

D*/sophie_tieck Search

Hits 1 - 10 of 186

[~HTML](#)[~Hist](#)[Home](#)[Query Lizard](#)[Previous](#)[Next](#)[Help](#)

1:	[sophie_tieck:bernhardi_bambocciaden2_1799.TEI...]	Du bist schon früh im	Garten	,
2:	[sophie_tieck:bernhardi_flore_1822.TEI-P5]	Da prangt im vollen Grun ein schöner	Garten	, Dort konnte man versammelt herrlich schauen Was...
3:	[sophie_tieck:bernhardi_maerchen_1847.TEI-P5]	... mein Schloß und sogar der Wunsch, diesen	Garten	wiederzusehn, wird Dir erfüllt, ich hoffe...
4:	[sophie_tieck:tieck_egidio_1807.TEI-P5]		Garten	an Marcello's Hause.
5:	[sophie_tieck:bernhardi_evremont1_1836.TEI-P5]	..., der das Haus zugleich als Hof und	Garten	umschloß, spran = gen ihm mehrere Hunde...
6:	[sophie_tieck:bernhardi_fantasieen_1804.TEI-P5]	was trieb mich in den	Garten	?
7:	[sophie_tieck:bernhardi_fantasieen_1804.TEI-P5]	Kaum daß er kommt, muß sie den	Garten	meiden, Ein Blick nur wird dem Schmach tenden...
8:	[sophie_tieck:bernhardi_portrait_1847.TEI-P5]	... Thür war fie in ein anderes an den	Garten	stoßendes Zimmer, und durch dies in den...
9:	[sophie_tieck:bernhardi_donna_1847.TEI-P5]	... Julie bei sich, und ging in den	Garten	, um ihn aufzusuchen.
10:	[sophie_tieck:anonym_donna_1795.TEI-P5]	Nach Tische zeigte die Tante Julien den	Garten	und die ganze Gegend um ihr Gut.

Text+: Federated Context Search I

DATEN WEBSEITE

HILFE SUCHE SCHLIESSEN

 [pos = "ADJ"] [text = "Garten"]

SUCHE STARTEN

← ZURÜCK ZU DEN RESSOURCENFILTERN ZURÜCKSETZEN

✓ Ihre Suche nach [pos = "ADJ"] [text = "Garten"] erzielte **555 Ergebnisse** in **11 Ressourcen**

✓ Es wurden alle der 587 angefragten Ressourcen durchsucht

Sortiere nach:

Titel



250

DTA/DWDS – Historische Korpora

250

DWDS – Gegenwartskorpora

 [Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften](#)

Die Verordnung bezieht sich jedoch nicht auf solche neue Hopfengärten die im gleichen Ausmaß zum Ersatz von alten , nach der Ernte 1933 aufgelassenen oder noch ...

 [ÖFFNEN](#) <http://hdl.handle.net/21.11120/0000-000F-D5E7-C>

1. Getreide , **2. Garten** , Blumen , Obst , 3. Wein , 4. Öl , 5. Rüben und Zucker , 6. Viehwirtschaft und Fischerei , 7. Holz , 8. Textilprodukte .

 [ÖFFNEN](#) <http://hdl.handle.net/21.11120/0000-000F-D5E7-C>

Die Arbeitslosen sind vielfach in Lagern am Rande der Großstädte zusammengezogen , wo sie sich mit eigenen Mitteln primitive Unterkünfte , **kleine Gärten** usw. gesc ...

 [ÖFFNEN](#) <http://hdl.handle.net/21.11120/0000-000F-D5E7-C>

Und wenn die nationalsozialistischen Banditen während einer oder der anderen Nacht , sei es während eines einfachen Raids oder bei einem schweren Angriff gegen ...

 [ÖFFNEN](#) <http://hdl.handle.net/21.11120/0000-000F-D5E7-C>

Auf den bewässerten Ländereien werden **neue Gärten** , Weinberge , Plantagen mit ätherhaltigen Pflanzen , Tabak und Gemüse entstehen .

Text+: Federated Context Search II

[Volltextsuche](#) [Erweiterte Suche](#) [Lexikalische Suche](#)

 Suche nach einem beliebigen Adjektiv gefolgt vom Nomen "Auge"!

SUCHE STARTEN

[← ZURÜCK ZU DEN RESSOURCENFILTERN](#) [ZURÜCKSETZEN](#)

 Die Anfrage `[pos = "ADJ"] [text = "Auge"]` wurde automatisch generiert 

 Ihre Suche nach **Suche nach einem beliebigen Adjektiv gefolgt vom Nomen "Auge"!** erzielte **567 Ergebnisse** in **11 Ressourcen**

 Es wurden alle der 587 angefragten Ressourcen durchsucht

Sortiere nach:

Titel 

250 DTA/DWDS – Historische Korpora   

250 DWDS – Gegenwartskorpora   

 [Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften](#)

Neben den Opern " Tiefland " und " Die *toten Augen* " verfaßte er bedeutende Kammermusikwerke .

 ÖFFNEN

 <http://hdl.handle.net/21.11120/0000-000F-D5E7-C>

Die in neuester Zeit verbesserte Prüfmethode besteht darin , daß um das zur Impfung *bestimmte Auge* eines schwach vorgekeimten Kartoffelstückchens ein Vaseline ...

 ÖFFNEN

 <http://hdl.handle.net/21.11120/0000-000F-D5E7-C>

Wie die belgischen Greuelmärchen von abgehackten Kinderarmen sprachen , so werde heute von angeblich *ausgestochenen Augen* und abgeschnittenen Ohren gespr ...

 ÖFFNEN

 <http://hdl.handle.net/21.11120/0000-000F-D5E7-C>

Die beim Härten usw. auftretenden feinen , manchmal mit dem *freien Auge* gar nicht wahrnehmbaren Haarrisse können zu folgenschweren Unglücken führen .

Conclusion

- building a small corpus of already digitized texts
- make use of standards (TEI, DTABf)
- link to authority files (GND)
- hold licence threshold low (CC 0, CC BY-SA)
- choose sustainable research data infrastructures (DTA, Text+)
- separate data and services